

Refrigerator-Freezers

冷藏冷凍雪櫃

SERIES MODEL

系列 型號

MR-FV24EJ, MR-FV28EJ, MR-FV32EJ

OPERATING INSTRUCTIONS

操作指引

Non-Freon Refrigerators

This refrigerator uses non-Freon refrigerant (isobutane) and non-Freon foam insulation (cyclopentane). These materials are harmless to the environment, which does not affect the ozone layer and global warming.

使用非氟利昂的雪櫃

這個雪櫃使用非氟利昂冷媒(異丁烷)和非氟利昂發泡隔熱材料(環戊烷)。 這些物料不會對環境造成破壞,也不會破壞臭氧層以及使全球暖化問題惡化。

- Maintenance work shall only be carried out at workshop by well-trained maintenance worker.
- Please read this manual carefully and follow the information contained within. In particular, be sure to read the safety precautions before using this refrigerator.
- Be sure to receive your copy of the warranty from the retailer and confirm that the purchase date and retailer name are written on the warranty
- Store this operating instructions manual and the warranty in a safe place.
- This refrigerator was manufactured for refrigerating and freezing of foods in general households. For commercial use, please use a commercial refrigerator-freezer.
- The principal plastic components indicate the material name to facilitate recycling.
- 維修工作必須由受過訓練的技師在工場進行。
- 請細閱此說明書,並依照書中指引使用雪櫃。使用雪櫃前,請務必細閱有關安全措施。
- 請確定已從經銷商處取得保養書。保養書上應列明購買日期及經銷商號。
- 請將此使用說明及保養書妥爲保存。
- 此冷藏冷凍雪櫃只宜作爲一般家居冷藏及冷凍食物用。如要作商業用途,請另購商用冷藏冷凍雪櫃。
- 主要塑料組成部份顯示有物料的名稱,以方便循環再用。



Safety Precautions

■The types of danger that can result from improper handling are explained in the sections below.



Mishandling can lead to serious injury or death.



Mishandling can lead to bodily injury or loss of home and household contents.

■ The symbols illustrated below have the following meanings.



Do not do



Do not touch



Do not take apart. repair or convert



Do not get wet



Do not touch with wet hands



Always follow instructions



Always connect an earth wire



Always unplug electrical plug from socket

■When something abnormal or unusual occurs, turn off immediately and consult with "the store where you purchased the unit" or with a "MITSUBISHI ELECTRIC SERVICE CENTRE or Customer Service representative."

!\Warning

When installing your unit

Allow some space around the refrigerator.

If the refrigerant (gas) leaks, it can remain in the area and there's a risk that it may cause a fire or explosion.





Do not install in an outdoor area where water can get on it or where there is a lot of moisture. Due to insulation failure.

it may cause an electric shock or fire.

Page 5





Use a dedicated outlet for the power supply that meets the rating specified on the rating label. (The rating label is located on the door-liner of the refrigerator compartment.)

Using an extention cord or plugging in too many power cords into the outlet can cause heat Page 5 buildup or a fire.



If the power cord is damaged.

If the power cord is damaged call Mitsubishi Electric Service Centre for a technician to replace power cord. The power cord should be designed for this model. Page 5



Keep the electrical plug cord facing downwards and insert the plug in fully.

If it is plugged with the cord facing upward, extra pressure gets exerted on it which can cause it to heat up or ignite. Plug with cord downward



About the electrical outlet and electrical plug

When replacing the interior refrigerator light or when taking care of the unit, pull out the electrical plug.

Not doing so can result in an electric shock or injury.



Do not push the electrical plug with the back of the refrigerator. Do not damage the electrical cord.

If the plug is pressed by the refrigerator, or if the cord is bent, bundled, or a heavy object is placed on it, it can cause an electric shock or a fire.



Do not use damaged cords or plugs or loose outlets.

Remove dust from the electrical plug.

Using them can result in an electric shock or injury.

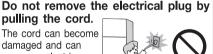
Not doing so can cause a fire from

insulation failure.



pulling the cord. The cord can become damaged and can

cause an electric shock or a fire.



Do not plug or unplug the electrical plug with wet hands.

It can cause an electric shock.



A Do not use wet hands

Do not do

! Caution

Installing and Transporting

Install on a strong level floor and adjust the adjustable legs to fix firmly.

The refrigerator may move and cause injury.

Page 5





Remove dust

About Using

Do not force food items into the refrigerator. Do not use force to pull out shelves.

Food items may fall out, causing injury.





Do not touch foods or containers in the freezer compartment with wet hands.

Doing so can cause freezer burn.





\ Warning

About using your refrigerator Do not put any vessels, jars, etc. that contain water on top of the refrigerator. Do not use electrical products inside

If water gets onto electrical parts, it will cause an electric shock or a fire.





the refrigerator unit.

If the refrigerant (gas) is leaking inside the unit, there is a risk that a spark from the electrical product's



be the cause for igniting fires and explosion.

can easily ignite. Benzine, cosmetics and hair styling products can

Do not store volatile products that

Do not store Do not hang on the door or door handle, and

Do not place items on top of the refrigerator.

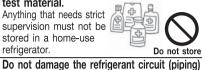
Items may drop from opening and closing the door and can cause injury.



Do not store pharmaceuticals or scientific test material. Anything that needs strict

supervision must not be stored in a home-use refrigerator.

Because a flammable



do not get on compartment drawer-type doors. The refrigerator can

topple over causing injury. If you sense a gas leakage, do not touch

ventilate the room. A spark from the electrical contact can cause anexplosion or a fire.



When opening and closing the door, be careful not to let it hit any surrounding furniture.

Do not wash with water or spill liquid

There is a risk of injury and the door or furniture is damaged.

food items on the unit.

If water and food liquids get

on the unit, it can cause an

happens, dry off immediately.

electric shock or a fire. If that



Do not get wet

refrigerant (gas) is used, there is the danger of

igniting or explosion. Do not use flammable sprays nearby.

of the refrigerator; do not drive in screws.

A spark from the electrical contact can ignite and cause a fire.





Do not do

Do not use in a shed or a garage.

If small animals damage the wiring, it can cause an electric shock or a fire.



Do not do

 WARNING - Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

 WARNING - Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

• This appliance is not intended for use by young children or infirm persons unless they have been adequately supervised by a responsible person to ensure that they can use the appliance safely.

• Young children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been

given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that the refrigerator is used properly.

About Malfunctions / Long Term Care

In case the refrigerant circuit is damaged, do not If something abnormal occurs (such as a use any electric appliances or fire equipment nearby, and open all windows

to provide good ventilation. Please also contact your local maintenance agent to follow up.

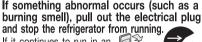


If there is a possible danger of a child getting trapped inside while the refrigerator is not in use, please pull off the door seal.

It is dangerous if the child gets shut inside.



Remove the door seal



If it continues to run in an abnormal state, it can cause an electrical shock or a fire.



If you will not be using the refrigerator for a long period of time, after pulling out the electrical plug, open the door and let the interior dry out. If it is not dried adequately, the cooling unit may

corrode causing the refrigerant (gas) to leak which can then cause the danger of ignition or explosion. Dry properly

Do not take apart, repair or convert. Do not continue to use with damaged parts.

This can cause injury, an electric shock or a fire



When disposing of the unit, transfer it to the store that you purchased it or to the municipality

If it is neglected and refrigerant (gas) leaks, ignition or an explosion may be caused due to heat from a fire.





About Using Your Unit

Do not eat foods that have a bad smell

Do not store bottles in the freezer compartment.

If the center freezes and bottles crack, it will cause injury.





Doing so may cause food poisoning or other illnesses.

or are discolored.





Do not do

Close the door by holding the handle.

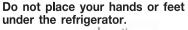
Hold it in a way so that you don't get your fingers caught in the door. Not doing this may cause injury.



When opening and closing the door.

- Do not open or close the door while someone else is in the way.
- Do not place your fingers at the top of drawer-type doors when closing the door.
- Do not close the lower drawers with your foot (as it may get caught). • Do not open or close the door
- forcefully (food items may fall and cause injuries)



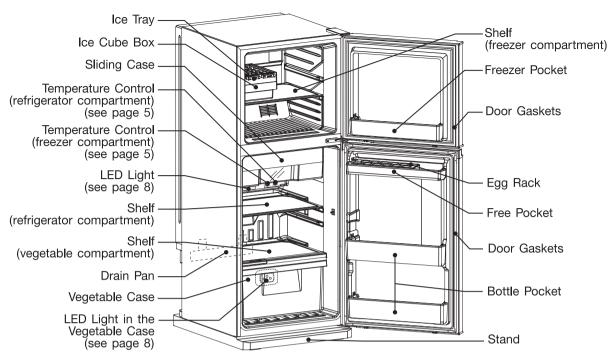


You can get injured from something such as the steel plate. >

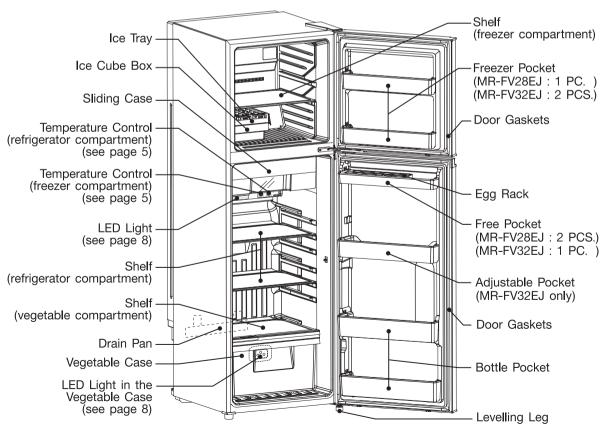




1. Components



This illustration shows series models MR-FV24EJ



This illustration shows series models MR-FV28EJ, MR-FV32EJ

2. Installation

- Install on a completely flat and rigid surface.
- Level the refrigerator by rotating the levelling leg located in the front of the right corner. The refrigerator is then solidly positioned.
- Leave a 2-cm space between the sides of the refrigerator.
 Leave a 10-cm space between the top of the refrigerator and the ceiling.
 Leave a 5-cm space between the back of the refrigerator.
- Choose a location which is not exposed to the sun, which is relatively free from dust, heat and humidity, and which offers good ventilation. This is to guarantee that the heat radiation will not be impaired.

Use in hot spring areas

Corrosion control treatment may be required for the refrigerant circuit (pipe) due to generation of corrosive gases. Contact the retail store where you purchased the refrigerator.

Do not block the area in the vicinity of the refrigerator. If refrigerant leaks, it may accumulate and catch fire or explode.



Do not damage the refrigerant circuit (pipes) or drive screws into it.

Although R600a refrigerants are combustible, the refrigerant circuit is hermetically sealed and normally leaks will not occur.

Marning

In case the refrigerant circuit is damaged, do not use any electric appliances or fire equipment nearby, and open all windows to provide good ventilation.

Please also contact your local maintenance agent to follow up.

3. Electrical Connections

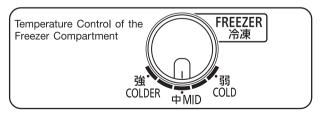
Important: For personal safety, this appliance must be properly grounded.

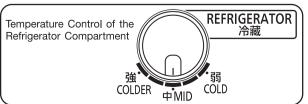
- The refrigerator should always be plugged into its own individual electrical outlet.
 This is recommended for best performance and also in order to prevent the overloading of household wiring circuits, which may cause a fire hazard. Extension cords are not recommended.
 Make sure that the outlet provides the correct voltage.
- If your refrigerator has a grounding plug, use it correctly. The 3-pin plug must be inserted into a mating 3-pin grounded receptacle. If the installation location does not have a proper 3-pin grounding wall receptacle, the proper type must be installed. The ground point should never be cut or removed.
- If your refrigerator has an ungrounding plug, connect the ground wire to the ground connection screw provided at the lower rear side of the refrigerator.

4. Operation

1. Temperature Control

- Both the freezer compartment and the refrigerator compartment have a temperature control.
- "MID" is recommended for normal usage.
 Turn the dial to "COLDER" when storing a large quantity of frozen foods, ice cream etc., in the freezer compartment.
 Turn the dial to "COLD" when only using the freezer compartment to make ice.
- "MID" is recommended for normal usage.
 If you would like items in the refrigerator compartment to be colder, turn the dial to "COLDER".
 If the items are too cold or freeze in the refrigerator compartment, turn the dial to "COLD".



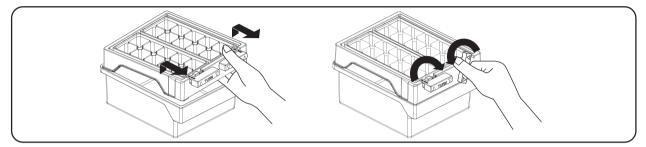


2. Automatic Defrosting

Thanks to the built-in automatic defrosting timer and heater, this refrigerator performs defrosting automatically, so there is no need to defrost it manually. Water produced during defrosting passes through the drainage hose at the rear and collects in the drain pan in the lower rear part of the refrigerator. Then, it automatically evaporates with heat from the radiator.

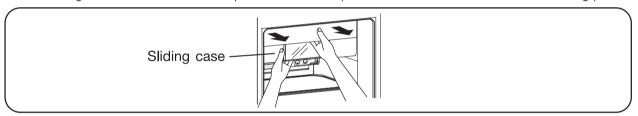
3. Ice-making

- Pour water up to the water line in each of the ice tray sections. Insert the tray completely into the ice tray holder. If too much water is added, the ice cubes cannot be easily separated from the ice tray.
- Once the ice cubes have been made, turn the lever until they fall into the ice cube storage box.
- If you attempt to make ice directly in the ice cube storage box, the box will break.



4. Sliding Case

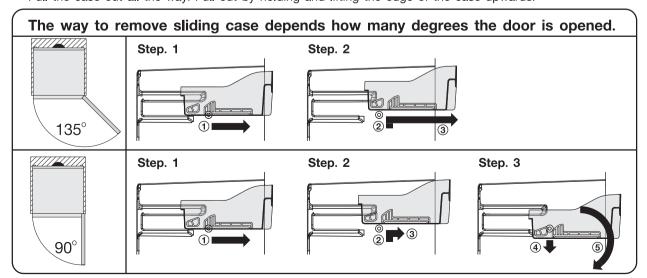
• This sliding case is cooled to a low temperature in order to preserve the freshness of foods stored for long periods.



CAUTION:

Before closing the refrigerator compartment door, make sure that the sliding case is pushed all the way in (and the lid is closed correctly).

- Remove sliding case as shown in the illustration and proceed with cleaning.
- Pull the case out all the way. Pull out by holding and lifting the edge of the case upwards.



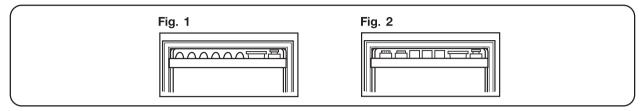
X Use reverse procedures to put accessories back in place.

5. Door Racks

The door racks may be used to store all those little items that seem to get in the way. If you put all the small items in one place, you'll find that there's more space inside the refrigerator for larger items.

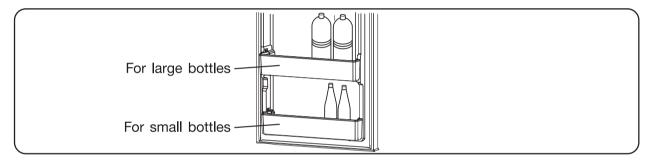
Free Pocket with Egg Tray

- Many eggs may be stored in the free pocket (Fig.1).
- You can even turn the whole egg tray over and store small items in the free pocket instead of eggs (Fig.2).



Bottle Pocket

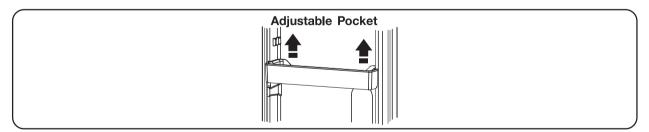
- Space for large bottles is provided on the right.
- Bottles are stored at an angle for easy access.



Some types of commercial water cooler bottles may touch the shelf or foodstuffs when placed in the door pocket, preventing the door from closing firmly.

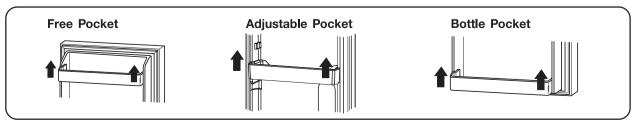
Adjustable Pocket (MR-FV32EJ only)

- The adjustable pocket may be adapted to the food stored in the pocket.
- Large containers such as beer bottles may be accommodated in the upper bottle pocket if the adjustable pocket is installed in the upper position.



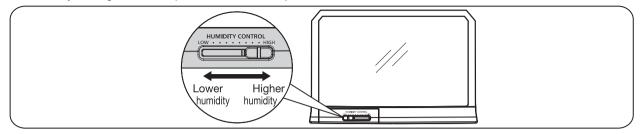
6. How to Remove the Pockets

- Remove the door racks as shown in the illustration in order to proceed with cleaning.
- This pocket may be removed by pushing it gently upwards.



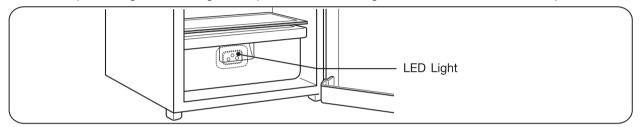
7. Vegetable Case

• Humidity of vegetable compartment can be adjusted.



8. LED Light in the Vegetable Case

- The LED light is installed inside the vegetable compartment. When exposed to visual light from the LED, vitamin C levels in green vegetables will be increased and they will be kept fresh for a longer period by photosynthesis.
- The orange light emitted by the LED is visible to the naked eye and capable of passing through transparent boxes or plastic bags. The LED light will operate all the time regardless of whether the door is open or closed.



Storage Advice

- Wrap fruit and vegetables in foil or plastic before storage in the refrigerator in order to keep them fresh.
- Preserve vegetables in transparent containers or wrap in transparent plastic. Place vegetables so that they are directly exposed to the LED light.
- Photosynthesis will occur and increase vitamin C levels as long as the vegetables are green (contain chlorophyll). Results depend on the freshness and type of vegetable.

Caution

- Using a sharp knife or screwdriver to pick or adjust the LED light may cause malfunction.
- Avoid disassembling, repairing, altering or adjusting the LED light, as this may cause damage and malfunction.
- In the event that the LED light is damaged or malfunctions, please refrain from adjusting or repairing it by yourself. Please contact the service center instead.

5. Maintenance

When performing maintenance, make absolutely sure that the power plug is first disconnected from the power outlet.

- Dip a soft cloth into cold or lukewarm water, wring it out well and wipe.
- If you do not clean the door gasket (especially the lower part) when it is dirty, the gasket will easily become damaged. Therefore, keep it clean at all times.
- Do not clean with cleanser, acids, benzine, thinner, boiling water, soap powder, chemical cloths or neutral detergent. These will damage the paint finish and external surfaces of your refrigerator.

CAUTION

Do not apply water directly onto the refrigerator. This may result in malfunction, power leakage or fire.



How to Replace the LED Light

 In the event that the LED light is damaged or malfunctions, please refrain from adjusting or repairing it by yourself. Please contact the service center instead.

6. What to do in these situations

When there's a power failure.

• Minimize opening/closing of doors and avoid putting in more food.

When not in use for a long time.

- Clean the Ice cube box and Ice tray, clean the interior after unplugging the refrigerator, and keep the door open for 2 - 3 days to let it get dry.
 - If not allowed to dry properly, mold and odors can occur, or refrigerant (gas) may leak due to corrosion of the cooling unit.

When transporting.

- 1. Discard the water/ice from the Ice cube box and the Ice trav. Page 4
- 2. Use protective gear (protective gloves).
- 3. Lay towels under the water discharge outlet and under the back corners of the refrigerator, and place a container or tray on the floor that's about 3 cms high to catch water.
 - * Towels prevent water from spilling on the floor and damage to the floor.
- 4. Slowly tilt the refrigerator back to an angle of over 30 degrees, discharge water of the evaporator tray through the water discharge outlet.
 - * Have 2 or more persons do this work because the unit is heavy.
 - Avoid having young children or those without confidence do this work. Please seek advice from a moving company.
- 5. With more than 2 persons, calmly and slowly transport the unit by grasping the front side's lower section legs and the back side's upper section outer shell.
- Do not lay or load on its side (it will cause damage to the compressor.)



Water discharge outlet

Front side - lower section lags

Back side - upper section outer shell

/ Warning

Do not damage the refrigerant circuit, do not drive in screws, etc.

The unit uses a flammable refrigerant, so if the gas leaks out, there is the risk of ignition or an explosion.

7. Troubleshooting

When the refrigerator fails to operate

- · Check for a power failure.
- Check if the power cord is plugged into the power outlet.
- · Check that the fuse (or circuit-breaker) has not blown.

When the refrigerator is cooling excessively

- The temperature control dial may be set too high.
- If you place foodstuffs containing a lot of moisture directly under the cool air outlets, they will freeze easily.
 This does not indicate a malfunction.

When you hear a sound similar to flowing water

• The sound of flowing water is the flow of refrigerant (cooling gas). This does not indicate a malfunction.

When noise is produced by the fan grill of the refrigerator

• The noise produced by the fan grill will stop at a certain fixed temperature. The airflow cooling system inside the refrigerator is powered by the operation of the fan motor and fan grill.

When noise is produced while the refrigerator door is open

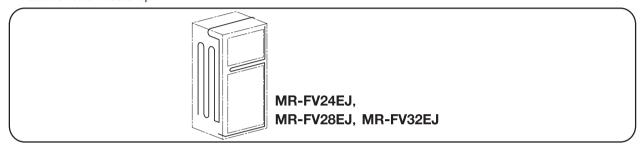
When you open a door panel, plastic components switch swiftly between hot and cold, and this may
produce noise. When the door is closed, the noise will remain until the difference in temperature is
reduced.

When the refrigerator is not cooling sufficiently

- The food may be packed too tightly together, which blocks the flow of cool air.
- You may have put hot or too many items into the refrigerator.
- The door may not have been closed properly.
- The door gasket may be damaged.
- The refrigerator may not be well-ventilated.
- There may be insufficient clearance between the refrigerator and the surfaces immediately beside and above.
- The temperature control dial may not be properly set.

When the front of the refrigerator cabinet heats up

In order to safeguard against condensation, there is an anti-condensation pipe which heats up the front of
the cabinet when actuated. When the front of the cabinet is warm, this does not indicate a malfunction.
The more often the door is opened and closed, the more often the anti-condensation pipe is actuated.
It is also actuated immediately after the refrigerator has been installed. In other words, the front of the
cabinet often heats up.



When condensation forms on the exterior of the refrigerator

• Condensation may form on the exterior when humidity is high, such as during the wet season.

This is comparable to condensation forming on the outside of a glass when chilled water is poured in; therefore, it does not indicate a failure. Wipe dry with a dry cloth.

When the power plug is disconnected and reconnected, and the compressor ceases to rotate

• When the power plug is disconnected from the power outlet and then immediately plugged in again, the compressor may not restart. Therefore, when unplugging the refrigerator, always wait at least 5 minutes before plugging it in again. If the compressor ceases to rotate completely, keep the refrigerator unplugged and wait at least 5 minutes before plugging it in again.

When the side panel of the cabinet heats up

• The side panel of the cabinet will heat up when the door is opened and closed frequently, when installing the unit and when the unit operates in summer in high temperatures. In such cases, do not touch the panel. This heat buildup is due to the dissipation of heat absorbed from inside the cabinet over the whole of the side panel and does not indicate something wrong with the unit.

CAUTION

1. This appliance is designed for use in ambient temperature listed below.

MODEL NAME	AMBIENT TEMPERATURE RANGE	CLIMATIC CLASS
MR-FV24EJ, FV28EJ, FV32EJ-P	16 °C ~ 43 °C	Т
MR-FV24EJ, FV28EJ, FV32EJ-ML	16 °C ~ 43 °C	Т
MR-FV24EJ, FV28EJ, FV32EJ-H	16 °C ~ 38 °C	ST

The internal temperatures could be affected by such factors as the location of the refrigerating appliance, ambient temperature and the frequency of door opening, and, if appropriate, a warning that the setting of any temperature control device might have to be varied to allow for these factors.

- 2. A rise in temperature of the frozen food during manual defrosting, maintenance or cleaning could shorten the storage life.
- 3. Food to be frozen is not to be placed in direct contact with food in storage and, if appropriate, that it could be necessary to reduce the quantity to be frozen if freezing every day is anticipated.
- 4. The electrical power failure for 1-2 hour will only slightly effect the inside temperature. However, open & close of the door results in the temperature loss. In case there is more than 24 hours electrical power failure, the food should be taken out from the fridge.
- 5. In case you are leaving or there is no food in the fridge for more than 3 weeks, The fridge should be unplugged and cleaned.

爲了安全請務必遵守

■ 推行錯誤操作時,用以 下的顯示來區別說明將 要發生的危險及其程度。



進行錯誤操作時,可能造 成死亡或者重傷的情況



進行錯誤操作時,可能造 成傷害或者房屋、財産等 的損害的情況

■圖片記號的含意如下所示。



禁止



絕對不要觸摸



絕對不要分解• 修理•改造



絕對不要潑水、 不要用水弄濕



絕對不要用濕 手觸摸



務必按照指示 進行操作



務必連接接地線



務必將電源插頭 從插座中拔出

■發生異常以及故障時, 請立即停止使用,並向 「購買冰箱的銷售商店」 或者「三菱電機服務中心」 諮詢。

設置時

安放時冰箱的周圍留有空隙

否則冷媒(氣體) 泄漏時可能滯留, 導致著火•爆炸。





否則由於絕緣不良, 可能導致觸電•火災。

第5頁

所或濕氣較重的場所





使用符合規格標籤上指定規格的專 用電源插座。規格標籤位於冷藏室 的門襯上。

使用延長導線,或於同一插座 插上過多插頭,會造成過熱或

引起火警。 第5頁 只使用符合指定規格的電源插座。



如電線損壞,請通知三菱電機 服務中心更換。

不要將冰箱設置在室外、接觸水的場

如雷線指壞,可於三菱雷機服 務中心重新選購電線。請確定所購 雷線適用於此型號雪櫃。 第5頁



聯絡服 務中心

使電源插頭的電纜線方向朝下,將 插頭的插針插到根部

如果反方向插入,則電 纜線將受到負荷,可能 導致發熱•著火。



電纜線方向向下

關於電源 電源插頭

更换或檢查冰箱照明燈時,拔出 雷源插頭

否則可能導致觸電: 受傷。





不要將電源插頭擠壓在冰箱的背面。 不要弄壞電源電纜線

如果進行擠壓、放置重 物、彎折、捆束,可能 導致觸電、火災。



不要使用損壞的電纜線或插頭、 插口鬆動的插座

否則可能導致觸雷: 著火。





不要用力拉拔電源插頭的電纜線

否則電纜線可 能損壞,導致 觸雷•著火。





去除電源插頭的灰塵

否則可能引起絕緣 不良,導致火災。





不要用濕手插拔電源插頭

否則可能導致 觸雷。





注意

設置・搬運

在地面牢固且水平的場所通過調 整腳座牢牢固定

否則冰箱可能移動, 導致受傷。

第5頁





關於使用的注意事項

不要強行放入太多食品 不要用力拉出隔板架

否則食品可能落 下,導致受傷。





不要用濕手接觸冷凍室的食品 或容器

否則可能 導致凍傷。





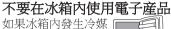
關於使用的注意事項

不要將裝水的容器放置在冰箱上面

如果水接觸到電 子零件,可能導 致觸電 • 火災。







(氣體)泄漏,則可 能由於電子零件接點 的火花導致著火 · 爆炸



不要放入具有揮發性容易著火 的物品

品、美髮劑,則可能 導致著水。



不要騎在冰箱門或拉門把手(把手)上,

不要站在抽屜式冰箱門上。

否則冰箱可能傾 倒, 導致受傷。



不要在冰箱的上面放置物品

否則物品可能由 於開關冰箱門而 落下,導致受傷。







不要在家用冰箱中 保存必須進行嚴格

管理的物品。







開關門時,要小心,不要撞到 **周圍仟何傢具。**

以免損壞冰箱門或傢具。



不要損壞冰箱的冷媒回路(配管) ,不要打入螺絲等

不要在冰箱內保存藥品或化學樣品

本冰箱使用可燃性冷 媒(氣體),因此可 能導致著火•爆炸。





如果發現氣體泄漏,不要接觸冰 箱,立即打開窗戶讓空氣流通 否則可能由於電子

接點的火花,導致 爆炸•火災。



不要進行水洗,不要打翻湯汁

如果接觸水 . 湯汁, 則可能導致觸電 · 火 災。請立即擦拭乾淨。









不要在小屋或車庫中使用

否則小動物可能會捐壞雷 子配線,導致觸電,火災。



- 警告: 切勿使用非由製造商建議的機械工具 或其他方法加速除霜過程。
- 警告: 切勿在冷藏櫃的食物儲蓄格內使用任 何非由製造商建議的電器用具。
- 兒童不宜操作本冰箱,體弱者若無人監護亦不可操作,以確保操作安全。
- 請注意不要讓兒童在冰箱玩耍。
- •除非是得到適當人仕監督或指導如何操作此電器,以確保使用者的安全,否則此電器 並不預期體格、知覺、精神上不足的人仕或缺乏相關經驗及知識人仕(包括小童)使用。 小孩子應在看管下妥善使用冷藏櫃。

關於故障,長期保管

如製冷迴路遭到損壞,切勿使用鄰近 的電力器具或明火設備,以及

打開窗戶讓空氣流



通,並請即時聯絡 維修保養代理跟進。上 進行保管時如果擔心幼兒被困在

冰箱裏,則用力拉冰箱門軟 壓條並將其拆下

如果被困在冰箱 裏,則十分危險



拆下軟壓條

發生異常時(間到焦臭味等) 拔下電源插頭,中止操作

如果在異常狀態下繼 續操作,則可能導致 觸電:火災。



長時間不使用時,拔下電源插頭 ,然後打開冰箱門進行乾燥。

乾燥不充分時,可能由於冷 卻機腐蝕引起冷媒(氣體) 泄漏,導致著火,爆炸。





不要進行分解 · 修理 · 改造不要在零件損壞的 狀態下進行使用

否則可能導致受 傷・觸電・火災。



進行廢棄時,將冰箱交付給銷售 商店或地方政府 如果放置不管,可能發生冷

媒(氣體)泄漏,並由于火 焰導致著火 爆炸。



關於使用的注意事項

不要在冷凍室內放置瓶類物品

否則瓶內物品可能△ 由於結冰而碎裂, 導致受傷。





不要吃變味、變色的食品 否則可能導致食

物中毒或生病。





不要將手 - 腳放在冰箱底下

否則可能由於鐵 板等導致受傷。





關閉冰箱門時抓住把手

關閉冰箱門時請注 意不要夾傷手指。 否則可能導致受傷。

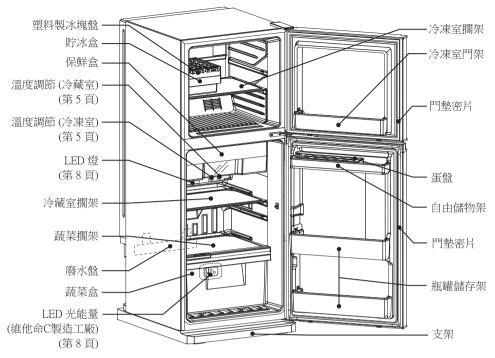


開關冰箱門時

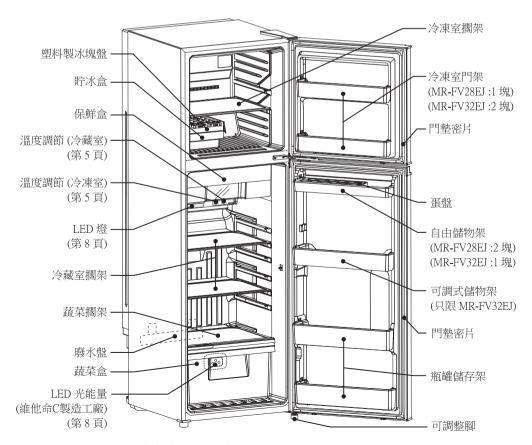
- 其他人正在接觸冰箱時不要開關冰 箱門。
- 關門時不要將手指放在抽屜式冰箱 門上面
- 不要讓下面的抽屜夾住腳 (可能夾傷腳趾)
- 不要用力開關冰箱門 (否則可能引起食品 落下,導致受傷)



1. 部件名稱



本圖為系列型號 MR-FV24EJ



本圖為系列型號 MR-FV28EJ, MR-FV32EJ

2. 安裝

- 請安裝在完全平坦目堅硬的平面上。
- 請旋轉位於冰箱右前方角落的水平腳座以讓機體保持水平。
 之後,即可穩固地固定冰箱位置。
- 冰箱左右間請保留 2 公分的距離。
 - 冰箱頂部與天花板間請保留 10 公分的距離。
 - 冰箱背部與牆壁請保留 5 公分的距離。
- 請選擇安裝在不受陽光直射、沒有灰塵、遠離熱氣與濕氣以及通風良好的位置安裝。
 這可確保充分發揮熱輻射效果。

- 溫泉地區的使用 -

因腐蝕性氣體的產生,可能需要為冷媒管路(配管)進行防鏽處理。請向購買處的經銷商查詢。

⚠警告

切勿堵塞冷藏櫃周圍的空間。

如果冷媒出現滲漏並積聚,將可能會導致火災或爆炸。



請勿損毀冷媒迴路或配管,或打釘安裝其他物品

R600a 冷媒是可燃性氣體,但是冷媒迴路是密閉的,因此正常情況下不會滲漏。

⚠警告-

如製冷迴路遭到損壞,切勿使用鄰近的電力器具或明火設備,

以及打開窗戶讓空氣流通,並請即時聯絡維修保養代理跟進。

3. 電力連接

重要: 為確保人員安全,請務必為本冰箱妥善接地。

電冰箱的插頭應該插入其專屬電路的插座上。

這樣除可確保獲得最佳的冰箱效能外,也可避免發生家庭電路負荷超載,造成火災的危險。 不建議使用延長線。

請務必確認牆上插座提供的電壓是否適當。

- 如果您的冰箱擁有接地插頭,請正確使用它。這個3針插頭必須插入與之相對應的3針接地插座上。如果不使用3針接地插座來進行安裝,請務必將插頭更換為適當的類型。請勿折斷或移除接地端。
- 如果您的冰箱具有未接地的插頭,請將接地線連接到位於冰箱前端下方接地線螺絲。

4. 操作

1. 溫度調節

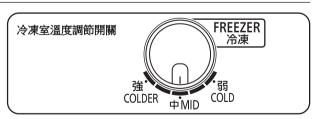
- 冷凍室和冷藏室各有一個溫度調節開關。
- "中" 適用於正常用途。

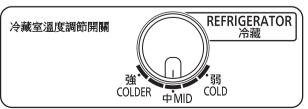
當在冷凍室存放了許多冷凍食品時,如冰淇淋等, 可調至"強"。

當冷凍室只用作儲存冰粒時,可調至 "弱"。

• "中"適用於正常用途。

如果你想要冷藏室的温度比較冷時,可調至"強"。 如果你的冷藏室太冷或結冰時,可調至"弱"。





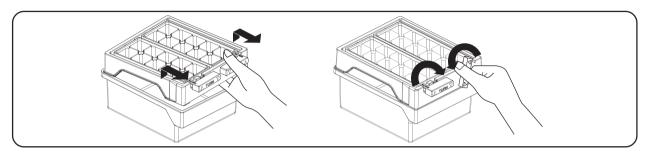
2. 自動除霜

本冰箱內建自動除霜計時器及除霜加熱器,冰箱會自動進行除霜。

因此,您無須自行除霜。在除霜過程中產生的水將通過後方排水,並集中在位於冰箱背面的底部的排水盤中。然後,水分會隨著冰箱散發的熱氣自動蒸發。

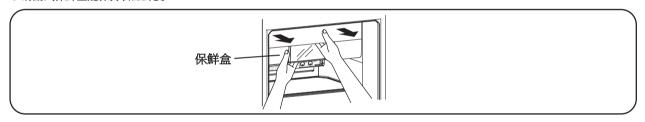
3. 製冰

- 請將水倒入製冰盒中的每一格達滿水線。將製冰盒完全推入製冰盒支架。若您加的水太多,冰塊將不容易 從製冰盒中取出。
- 當製冰完成後,請旋轉支桿直到冰塊落入冰塊儲存盒內。
- 若您嘗試直接在冰塊儲存盒中製冰,則冰塊儲存盒可能會破裂。



4. 滑動式保鮮盒

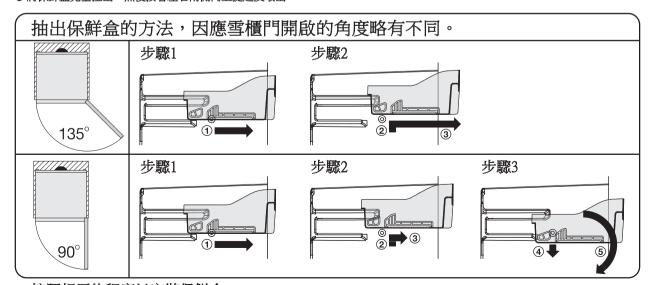
滑動式保鮮盒能保持食品鮮度。



注意

務必要確認一下,把保鮮盒確實地收放在盡頭裡位置(蓋板完全關上的狀態)之後方可將冷藏室的門關上。

- 請參照下圖取出保鮮盒以作清洗。
- 將保鮮盒完全拉出,然後按着左右兩側向上提起及取出。



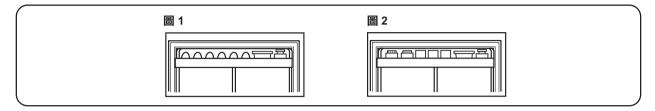
※按照相反的程序以安裝保鮮盒。

5. 箱門架

箱門架可用來儲存所有零碎小類的物品。如果您將小物品置於單一位置,您將發現冰箱內還有更多的空間可供 大型物品使用。

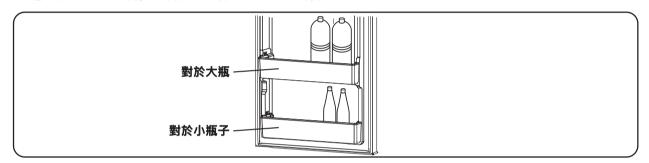
自由儲物架,含雞蛋儲存盤

- 自由儲物架可儲存多顆雞蛋。(圖 1)
- 若您不存放雞蛋,您也可以將整個雞蛋架旋轉過來,並在自由儲物架中存放其他的小物品。(圖 2)



瓶罐儲物架

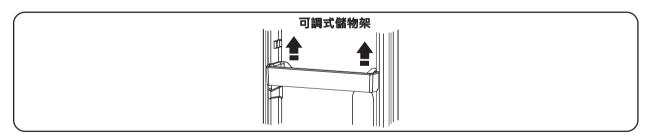
- 右邊有許多空間可供您放置大型瓶罐。
- 這些瓶罐的放置都有特定的角度,可方便您置入或取出物品。



依據類型,若將市售的冷水瓶置於側門儲物架時可能會接觸到隔架或食品,造成箱門無法緊密關閉。

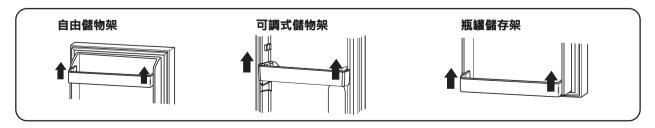
可調式儲物架 (只限 MR-FV32EJ)

可調式儲物架的方向可根據您要儲存在其中的食品大小進行調整。
 如果您將可調式儲物架置於上層位置,就可以將大型的食品容器,例如啤酒罐放置在瓶罐儲物架中。



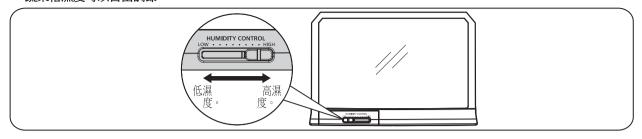
6. 如何移除儲物架

- 如需進行清潔,請依圖所示,移除側門儲物架。
- 請輕輕往上壓入儲物架即可將之移除。



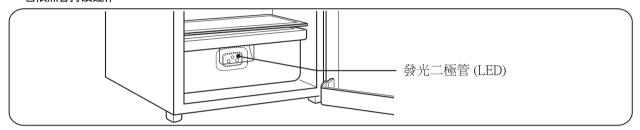
7. 蔬菜儲藏室

● 蔬菜格濕度可以自由調節。



8. 蔬果室内的發光二極管 (LED)

- 蔬果室內安裝了橙色 LED,所發出的光線可引發光合作用,從而增加蔬果的維他命 C 含量,保持蔬果的新鮮度及延長其壽命。
- LED 能放射肉眼可看見的橙色光線,光線可穿過透明的蔬果盒或膠袋。無論機門關閉或開啟, 它依然會持續運作。



議氧

- 將蔬果放進雪櫃前,請以錫紙或保鮮紙包裹水果及蔬菜,以保持食物新鮮。
- 將蔬果保存在透明容器或用保鮮紙包裹,讓 LED 直接照射到蔬果上。
- 只要是含有葉綠素成份的綠色蔬果,都會產生光合作用及增加維他命 C 含量。光合作用的效果,要視乎蔬果的新鮮度及種類而定。

小小

- 切記不要使用利刀或螺絲刀調校 LED,這會損壞其運作。
- 切勿拆除、修理、改裝或調校 LED。這樣可能會損壞 LED 的操作。
- 如果 LED 損壞或不能正常操作,切勿自行調校或修理,請聯絡維修中心。

5. 保養

當進行清潔時,請務必先確認電源插頭已經自牆壁插座拔出。

- 請以軟布沾濕冷水或溫水,擰乾後充分擦拭機體。
- 如果您不清潔骯髒的箱門軟壓條 (特別是下方部位),則軟壓條可能會很快地損壞。因此,請隨時保持軟壓條清潔。
- 請勿使用清潔劑、酸性物質、石化清潔液、稀釋液、沸騰水、肥皂泡沫、化學染料布,或中性去污劑來清潔。

上述物品會損壞機體上漆部,以及冰箱的材質。

注意

請勿直接對冰箱潑水。 此將造成冰箱故障、漏電或火災。



如何更換照明發光二極管 (LED)

● 若遇上照明發光二極管損壞或發生故障時,切勿自行調校或修理。 請與服務中心聯絡。

6. 安全建議

停雷時

● 減少開關冰箱門的次數,避免儲藏新的食品。

長時間不使用時

- ●清潔貯冰盒以及塑料製冰塊盤,拔下電源,然後清潔冰箱,打開冰箱門2~3 天時間進行乾燥。
 - ※ 乾燥不充分時,可能導致黴菌、氣味,以及可能由於冷卻機腐蝕導致冷媒 (氣體)泄漏。

搬運

- 1. 先將貯冰盒及塑料製冰塊盤的冰塊或水棄掉 第4頁
- 2. 佩戴保護工具(手套)
- 3. 在排水口的下面以及冰箱的背部下面的角部墊上毛巾,在上面放置承水用的高度3cm左右的容器或托盤等 ※ 毛巾是用來防止水溢出到地面,或防止地面損傷的。
- 4. 慢慢向後方傾斜約30度以上,從背面下部的排水口排出蒸發皿內的水。
 - ※ 冰箱較重,請由2人以上進行作業。
 - ※ 幼童或體弱者請不要進行作業,並咨詢專業搬運公司等。
- 5. 請由2人以上抓住前面下部內側與背面下部的手柄,慢慢推行搬運
- ●不要横置冰箱。(否則可能導致壓縮機故障)



前面下部內側

排水口

(VIIV)

当中工中十

▲ 警告 -

不要損壞冰箱的冷媒回路,不要打入螺絲等

本冰箱使用可燃性冷媒,因此氣體泄漏時,可能導致著火 · 爆炸。

7. 錯誤排除

當冰箱無法運作時

- 請先檢查電力方面有無問題。
- 請檢查電源線是否已經插入電源插座。
- 請檢查保險絲 (或電路切斷器) 是否已經損毀。

當冰箱的温度過冷時

- 可能是箱內的溫度調節溫度太低。
- 如果您存放的食品外上有大量濕氣,請勿將食品直接置於冷風出口,否則食品將很容易結冰。
 這並不表示冰箱發生故障。

若您聽到冰箱發出流水聲

流水聲是表示冷凍物質(冷媒)正在流動。這並不表示冰箱發生故障。

當聽到有雜聲從雪櫃內風扇排柵發出

當到達固定溫度時,雪櫃內風扇排柵所發出的雜聲便會停止。冷凍系統是經由雪櫃內的風扇馬達及排柵操作而產生的。

當聽到雜聲出現的時候(在雪櫃門打開時)

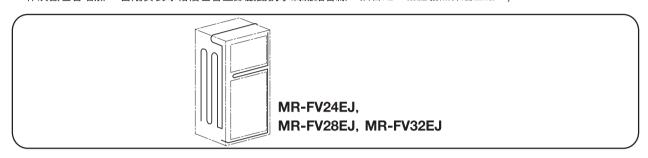
 由於雪櫃內的溫度是低溫,故此當雪櫃門打開時,暖空氣進入雪櫃,導致塑料部份膨脹, 因而產生雜聲,此純屬正常現象。

當冰箱不夠冷時

- 可能因為食品堆積過多,造成冷空氣流涌阻礙所致。
- 您可能在冰箱內置入熱的物品,或儲存太多物品。
- 冰箱的箱門沒有緊密關閉。
- 箱門軟壓條可能已經損壞。
- 冰箱可能散熱不良。
- 冰箱上方與緊鄰機體左右兩側的散熱空間可能不足。
- 可能是箱內的溫度調詳不當所致。

當冰箱前方面板發熱時

為確保不發生水氣凝結現象,本冰箱配有抗水氣凝結管線,當啟動時會造成箱體發熱。
 機體發熱並不表示冰箱發生故障。(當冰箱門的開啟與關閉次數變得頻繁時,抗水氣凝結管線的運作次數也會增加,當剛安裝冰箱後也會立即啟動抗水氣凝結管線,換言之,箱體發熱係屬正常。)



當冰箱外部產生水氣凝結時

 若濕度太高,例如在雨季時,冰箱箱體可能會產生水氣凝結。這如同將冰冷的水灑向玻璃時所產 生的水氣現象。因此,這並不表示冰箱發生故障。請以乾布擦拭箱體即可。

當拔出電源插頭後再插入時,壓縮機停止運轉

 當電源插頭從電源插座上拔除後又立即插入時,壓縮機可能不會立即運轉。因此,當拔除電源插頭後, 請稍後約5分鐘再將插頭插入插座。(如果壓縮機完全不運轉,請先將電源線拔出,等待至少5分鐘 後再插入。)

當箱體的側邊面板發熱時

 若冰箱門的開啟及關閉次數非常頻繁,或剛安裝冰箱後,或當冰箱在夏季室溫非常高的情況下運作時, 箱體的側邊面板都將變熱。在這種情況下,請不要觸碰面板。造成發熱的原因是因為冰箱需排出吸收 自箱體側邊面板的熱氣所致,此並不表示冰箱發生任何故障。

注意

1. 這電器適用於以下列出的環境溫度使用。

型號	使用器具的環境溫度範圍	氣候類型
MR-FV24EJ, FV28EJ, FV32EJ-P	16 °C ~ 43 °C	熱帶
MR-FV24EJ, FV28EJ, FV32EJ-ML	16 °C ~ 43 °C	熱帶
MR-FV24EJ, FV28EJ, FV32EJ-H	16 °C ~ 38 °C	亞熱帶

內部溫度會受製冷電器的存放位置、周遭環境的溫度及櫃門打開的頻率而影響。

- 2. 因此調校溫度掣時應對應上並因素而作適當的調整。
- 3. 如用人手控制除霜、維修或清潔雪櫃會令冷藏食物的溫度提高,從而縮短食物的儲存時間。需冷藏的食物不應直接存放於 冰格內,若需要每天都急凍食物,應將存放的數量減少。
- 4. 停電 1 至 2 小時只會輕微影響內部溫度,但開關櫃門會令冷氣流失,溫度上升。若停電超過 24 小時,應移走雪櫃內的食物。
- 5. 如果你會離家而雪櫃將會超過3星期不存放食物,請將電源線拔掉及清潔雪櫃。

- WARNING: Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.
- This appliance is designed for use in Singapore, Malaysia, Hong Kong only and cannot be used in any other country. No servicing is available outside of Singapore, Malaysia, Hong Kong.
- This refrigerator uses flammable foaming gas for insulation. Please deliver the unit to specialized industrial waste dealer when you do away it. Please follow the rules in your country.
- The appliance is not intended for use by young children or infirm persons without supervision.
- Children should be supervised to ensure that the refrigerator is used properly.
- WARNING Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- WARNING Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
- The refrigeration system behind and inside the refrigerator contains refrigerant. Do not allow any sharp objects to come into contact with the refrigeration system behind and inside the refrigerator.
- Do not block the area in the vicinity of the refrigerator.
- The warning labels mentioned above shall be kept throughout the life cycle of the refrigerator. The user manual should be handed over to any person who would use or handle the refrigerator whenever the refrigerator would be transferred to another location and delivered to a recycling plant.

- 警告:須確保產品外圍或嵌入結構的通風位置 没有阻礙物。
- ■本產品是專供新加坡、馬來西亞、香港使用, 在任何其他國家不能使用。新加坡、馬來西亞、 香港以外國家和地區不提供服務。
- 這台冰箱使用易燃發泡氣體絕緣。 當你要廢棄它時,請將其送到專業的廢品處理 商那裡,請遵守您國家的規則。
- 該設備不適合青少年兒童或體弱者在沒有監督 的情況下使用。
- 小孩子應在看管下妥善使用冷藏櫃。
- 警告:切勿使用非由製造商建議的機械工具或 其他方法加速除霜過程。
- 警告:切勿在冷藏櫃的食物儲蓄格內使用任何 非由製造商建議的電器用具。
- 冰箱背面及內部的製冷系統包含製冷劑。嚴禁以任何尖銳物件碰觸製冷系統。
- 切勿堵塞冷藏櫃周圍的空間。
- 上文所述的警告標籤必須永久貼於冷藏櫃上。 如冷藏櫃要搬到另一地方或回收,應把用戶使 用說明書交給將會使用或處理該冷藏櫃的人士。

MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION

HEAD OFFICE: TOKYO BUILDING 2-7-3, MARUNOUCHI, CHIYODA-KU, TOKYO 100-8310, JAPAN

PHONE: +81 (3) 3218-2111

http://Global.MitsubishiElectric.com

三菱電機株式会社

總公司:〒100-8310 日本東京都千代田區丸之内2-7-3 (東京大廈)

電話: +81(3)3218-2111

http://Global.MitsubishiElectric.com

SOLE AGENT in Hong Kong MITSUBISHI ELECTRIC (HONG KONG) LIMITED 20/F., Cityplaza One, 1111 King's Road,

Taikoo Shing, Hong Kong

Tel. (852) 2510 0555 Fax: (852) 2234 5138

香港總代理

三菱電機(香港)有限公司

SOLE AGENT in Singapore

MITSUBISHI ELECTRIC ASIA PTE LTD

307, ALEXANDRA ROAD # 05-01/02

MITSUBISHI ELECTRIC BUILDING SINGAPORE 159943

Head Office: Tel. (65) 6473-2308

SOLE AGENT in Malaysia

MITSUBISHI ELECTRIC SALES MALAYSIA SDN. BHD. (CO.NO.:11098W)

LOT 11, JALAN 219, PO BOX 1036,

46860, PETALING JAYA, SELANGOR DARUL EHSAN, MALAYSIA.

Head Office: Tel. (603) 7955-2088 (10 lines)

